

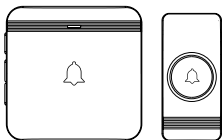
The logo for X-SENSE, featuring a stylized 'X' with a red diagonal stroke and the word 'SENSE' in a bold, black, sans-serif font.

料号	F.1.05.DB0110
品名	X-Sense_B端_A款一拖一荷兰语说明书
材质	70g书纸
工艺	骑马钉, 双面单黑
尺寸	80*80mm
公差	± 10 mm
版本号	V1.0
设计师	刘晓宇
日期	2023/05/09

备注 : 此页无需印刷

# X-SENSE

Wireless Doorbell Kit



- D-3F
- D-3G

User Manual

## Contents

Nederlands .....	01~08
English .....	09~16
Deutsch .....	17~24
Français .....	25~33

Nederlands

Gefeliciteerd met uw aankoop van ons product. Voor een correct gebruik en een probleemloze werking dient u eerst deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.

## Inleiding

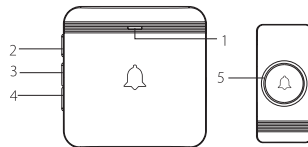
Deze draadloze deurbel kit bevat één CR2032 lithium batterij bediende zender en één plug-in ontvangers. Het beschikt over 52 melodieën met een instelbare volumeregeling om aan uw behoeften te voldoen.

## Inhoud van de verpakking

- 1 × zender (batterij inbegrepen)
- 1 × plug-in ontvanger
- 1 × dubbelzijdige tape
- 1 × sleutel
- 2 × schroef
- 2 × plug
- 1 × Gebruikershandleiding

## Productdetails

1. LED op de ontvanger
2. Volumeknop
3. Vorige knop
4. Volgende knop
5. LED op de drukknop (zender)



## Technische specificaties

Ontvanger werkende volt leeftijd	AC 110-260 V
Geluidsdrukniveau	≤ 115 dB
Stroomverbruik ontvanger	< 0,25 W (standby-stand)
Werkfrequentie	433.92 MHz
Type zenderbatterij	CR2032 3 V lithiumbatterij
Bedrijfstemperatuur	-20-60°C
Levensduur van de batterij	tot 3 jaar

## Kenmerken

1. Extreem laag stroomverbruik en een drie jaar super lange levensduur van de batterij (10-15 keer gebruik per dag).
2. Gemakkelijk in te stellen; houd de volumeknop op de ontvanger 3 seconden ingedrukt en de LED knippert; druk op de knop op de zender om de paring te voltooien.
3. 52 optionele melodieën; eenvoudig te kiezen tussen [volgende] en [vorige]; ingebouwde 40 mm stereoluidspreker levert een rijk en helder geluid.
4. Gebruikt een stroomchip van American Power Integrations, die een betrouwbaar maximum van 250 mA stroom biedt.
5. Biedt een enorm draadloos afstands bereik van 400 m (afhankelijk van de gebruiksomgeving).
6. Aangepaste gecodeerde software-communicatiemethode zorgt voor betere privacy en geen interferentie van andere apparaten.
7. De zender is IP55 stof- en waterdicht, geschikt voor diverse buitenomgevingen.
8. Telkens wanneer u het toestel inschakelt na een stroomonderbreking, zal het nog steeds uw laatst ingestelde melodie en volumeniveau behouden.

## Installatie

### Zender batterij installatie

De batterij is vooraf geïnstalleerd in de zender. Steek de sleutel in de sleuf. Draai de sleutel rechtsom om deze te openen. Verwijder de isolatiefolie op de knoopcel en sluit het klepje.

*Opmerking: let op de polariteit van de knoopcel bij het vervangen van de batterij.*

### Installatie van de zender

1. Dubbelzijdige tape: breng de dubbelzijdige tape aan op de achterkant van de zender. Verwijder de buitenkant van het plakband en bevestig de zender op de gewenste plaats op de muur en druk gedurende 10-20 seconden stevig aan.
2. Schroeven en pluggen: aan de achterkant van de zender zitten uitsparingen voor schroeven: pons deze uit om de schroeven door te laten en bevestig de zender met de pluggen op de gewenste plaats op de muur.

## Gebbruiksaanwijzing

### Koppelingsmethode

1. Steek een ontvanger in het stopcontact.
2. Houd de volumeknop op de ontvanger 3 seconden ingedrukt om de koppelingsmodus te openen. De indicator zal knipperen.
3. Druk op de zender en de ontvanger piept "ding dong" om aan te geven dat het koppelen voltooid is.

#### Opmerkingen

1. *Druk op een willekeurige knop op de ontvanger of wacht 60 seconden om de koppelingsmodus te verlaten.*
2. *De ontvanger heeft een tweekleurige indicator met blauwe en rode lampjes. De blauwe indicator is het standaardlampje en brandt tijdens de eerste koppeling. Het rode lampje gaat branden tijdens de tweede koppeling. De tweekleurige indicator wisselt met de koppelingen.*

### Melodie selectie

Er zijn 52 melodieën voor de deurbel set. Druk op de knop [volgende] voor de volgende melodie en op de knop [vorige] voor de laatste. U kunt gemakkelijk uw favoriete melodie kiezen.

### Volume aanpassen

Er zijn in totaal 5 volumeniveaus en het minimale volumeniveau is stil. Druk op de volume knop om een lager volume te kiezen. Wanneer het volume het minimum bereikt, drukt u nogmaals op de knop en gaat het naar het maximale volume.

### Let op

1. Plaats deze zender niet in de buurt van metalen.
2. De werkafstand varieert met de blokkade van verschillende omgevingen.
3. Probeer onderdelen van het apparaat nooit zelf te repareren.

## Problemen oplossen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De indicator op de zender licht niet op.	De isolatiefolie van de batterij is niet verwijderd.	Verwijder de isolatiefolie.
	De batterij is niet goed geïnstalleerd.	Haal de batterij eruit en installeer hem opnieuw. Controleer of de contacten goed zijn.
	De batterij is bijna leeg.	Vervang door een nieuwe batterij.
De ontvanger reageert niet op de zender.	Mislukte koppeling.	Koppel de zender en de ontvanger opnieuw.

English

## Fabrikant en service-informatie

X-Sense Innovations Co., Ltd.

Adres: B4-503, Kexing Science Park, 15 Keyuan Road, Shenzhen, 518057, CHINA

## Importeur

X-Sense Europe B.V.

Parellaan 2H, 2132 WS Hoofddorp, the Netherlands

Congratulations on your purchase of our product. To ensure proper use and trouble-free operation, please carefully read this user manual first.

## Introduction

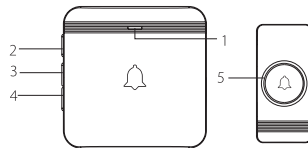
This wireless doorbell kit includes one CR2032 Lithium battery operated transmitter and two plug-in receivers. It features 52 classic melodies with an adjustable volume control to meet your needs. This wireless doorbell kit is a great addition to any home as it is easy to set up and operate.

## Package Contents

- 1 × Transmitter (battery included)
- 2 × Plug-in receiver
- 1 × Adhesive tape
- 1 × Key
- 2 × Screw
- 2 × Anchor
- 1 × User manual

## Product Profile

1. LED on the receiver
  2. Volume button
  3. Previous button
  4. Next button
  5. LED on the push button
- (Transmitter)



## Technical Specifications

Receiver working voltage	AC 110 V – 260 V
Sound pressure level	≤ 115 dB
Receiver AC power consumption	< 0.25 W (standby mode)
Working frequency	433.92 MHz
Transmitter battery type	CR2032 3 V Lithium button cell
Operating temperature	-20 °C – 60 °C
Battery lifetime	up to 3 years



## Features

1. Extreme low power consumption and a three years super long battery life (10 – 15 times uses a day).
2. Easy to set up; press and hold the Volume button on the receiver for 3 seconds and the LED will blink; press the button on the transmitter to complete pairing.
3. 52 optional melodies; easy to choose between next and previous; built-in 40 mm stereo speaker delivers rich and crisp sound.
4. Uses a power chip from American Power Integrations, offering a reliable maximum of 250 mA current.
5. Provides a massive 400 m wireless distance range (depending on the operating environment).
6. Custom encoded software communication method ensures better privacy and no interference from other devices.
7. The transmitter is IP55 dust-proof and water-resistant, fit for various outdoor environments.
8. Memory function adds convenience. Every time you turn on the device after a power outage, it will still maintain your last set melody and volume level.

## Installation

### Transmitter battery installation

The battery is pre-installed in the transmitter. Insert the key into the allotted slot. Twist the key clockwise to open. Peel off the insulating film on the button cell then close the cover.

*Note: please notice the polarity of the button cell when replacing the battery.*

### Transmitter installation

1. Adhesive tape: apply the double-sided adhesive tape on the back of the transmitter. Remove the outer side of the tape and attach the transmitter in the desired location on the wall and press hard for 30 seconds.
2. Screws and anchors: there are screw locator knockouts on the back of the transmitter; punch these out to allow the screws to pass through and fix the transmitter with the anchors in the desired location on the wall.

## Operating Instructions

### Pairing method

1. Plug the receiver into the power socket.
2. Press and hold the Volume button on the receiver for 3 seconds to enter pairing mode. The indicator will blink.
3. Press the transmitter and the receiver will chime "ding dong" to indicate the pairing is complete.

### *Notes*

1. *Press any button on the receiver or wait for 60 seconds to exit the pairing mode.*
2. *The receiver has two indication lights. One blue and one red. The blue is the default light and will illuminate in the first pairing. The red will illuminate in the second pairing. The two colors will alternate along with the pairings.*

### Melody selection

There are 52 melodies for the doorbell kit. Press the Next button for the next melody and the Previous button for the last one. You can easily choose your favorite chime tone.

### Volume adjustment

There are five volume levels in total and the minimum volume level is silent. Press the Volume button to select a lower volume level. When the volume reaches its minimum, press the button again it would turn to the maximum volume.

### **Notice**

1. Please do not place this transmitter in areas close to metals.
2. The working distance varies with the blockage from different ambient environments.
3. Use this product properly to prolong its lifespan.
4. Never repair the interior circuit to prevent destroying the inside electronic components.

## Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The indicator on the transmitter does not light up	The battery insulating film has not been peeled off	Peel off the insulating film
	The battery is not properly installed	Take out the battery and install it again. Make sure the contacts are good.
	The battery power is low	Replace with new battery
The receiver does not respond to the transmitter	Unsuccessful pairing	Pair the transmitter and receiver again

## Manufacturer and Service Information

X-Sense Innovations Co., Ltd.

Address: B4-503, Kexing Science Park, 15 Keyuan Road, Shenzhen, 518057, CHINA

## Importer

X-Sense Europe B.V.

Parellaan 2H, 2132 WS Hoofddorp, the Netherlands

Deutsch

Glückwunsch zum Erwerb unseres Produkts. Um einen richtigen Umgang und eine problemfreie Benutzung zu garantieren, lesen Sie dieses Benutzerhandbuch bitte zunächst aufmerksam durch.

### Einführung

Dieses kabellose Türklingel-Set beinhaltet einen Sender mit einer CR2032 Knopfatterie und zwei Empfänger für die Steckdose. Es gibt 52 klassische Melodien zur Auswahl und eine Lautstärkeregelung für Ihre individuellen Bedürfnisse. Das kabellose Türklingel-Set ist eine tolle Ergänzung Ihres Zuhauses und ist zudem schnell und einfach zu installieren und zu benutzen.

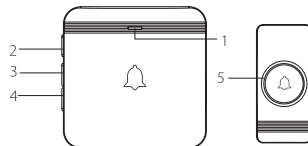
### Verpackungsinhalt

- 1 × Sender (Batterie enthalten)
- 2 × Empfänger für Steckdosen
- 1 × Klebeband
- 1 × Schlüssel
- 2 × Schrauben
- 2 × Dübel

- 1 × Benutzerhandbuch

### Produktprofil

1. LED am Empfänger
2. Lautstärketaste
3. Vorherige Taste
4. Nächste Taste
5. LED auf die Drucktaste (Sender)



### Technische Details

Betriebsspannung der Empfänger	AC 110 V – 260 V
Lautstärke	≤ 115 dB
Wechselstromverbrauch des Empfängers	< 0,25 W ( Standby-Modus)
Sendefrequenz	433,92 MHz
Batterietyp des Senders	CR2032 3V button cell
Betriebstemperatur	-20 °C – 60 °C
Batterielaufzeit	Bis zu 3 Jahren

## Features

1. Extrem niedriger Energieverbrauch und sehr lange Batterielaufzeit von 3 Jahren (10 - 15 Verwendungen pro Tag).
2. Einfaches Verbinden; Drücken und Halten des Lautstärkeknopfes für 3 Sekunden und die LED blinkt; Knopf am Sender drücken, um eine Verbindung herzustellen.
3. 52 wählbare Melodien; einfach zwischen der nächsten und vorherigen Melodie hin und her schalten; eingebauter 40 mm Stereolautsprecher liefert vollen und klaren Sound.
4. Verwendet einen Leistungschip von American Power Integrations, der zuverlässig den Strom auf maximal 250 mA hält.
5. Bietet einen riesigen kabellosen Einsatzradius von 400 m (je nach Umgebungsbedingung).
6. Persönliche Verschlüsselungsmethode sichert die Privatsphäre und verhindert Störungen durch andere Geräte.
7. Der Sender ist nach IP55-Standard staub- und wasserfest und kann so auch draußen vielerorts eingesetzt werden.
8. Memory-Funktion für erhöhten Kopfort. Jedes mal, wenn Sie das Gerät nach dem trennen der Stromzufuhr wieder einschalten, wird die zuletzt verwendete Melodie und Lautstärke automatisch wieder

hergestellt.

## Installation

### Einsetzen der Senderbatterie

Die Batterie ist bei Lieferung schon vorinstalliert. Stecken Sie den Schlüssel in den zugeteilten Steckplatz. Drehen Sie den Schlüssel, um ihn im Uhrzeigersinn zu öffnen. Entfernen Sie das Isolationsband auf der Knopfzelle und setzen Sie den Sender wieder zusammen.

*Hinweis: Beachten Sie die Polarität der Knopfzelle beim Austauschen der Batterie.*

### Installation des Senders

1. Klebeband: Kleben Sie das doppelseitige Klebeband auf die Rückseite des Senders. Entfernen Sie die Folie auf der Außenseite des Klebestreifens und Haften Sie den Sender an die gewünschte Wand indem Sie ihn für 30 Sekunden stark andrücken.
2. Schrauben und Dübel: Auf der Rückseite des Senders befinden sich zwei vor gepresste Löcher für die Schrauben. Drücken Sie diese einfach aus, damit die Schrauben durch den Sender reichen können und befestigen Sie den Sender einfach an der gewünschten Wand mit den zuvor eingesetzten Dübeln.

## Bedienungsanleitung

### Verbindungsaufbau

1. Stecken Sie den Empfänger in eine Steckdose.
2. Drücken und halten Sie den Knopf zur Lautstärkeregelung für 3 Sekunden, um die Sendersuche zu aktivieren. Dabei sollte das Anzeigelämpchen blinken.
3. Drücken Sie auf den Sender und am Empfänger sollte ein "Ding dong" zu hören sein, um anzuzeigen, dass dieser erfolgreich mit dem Sender verbunden wurde.

#### *Hinweise*

1. *Drücken Sie einen beliebigen Knopf am Empfänger oder warten Sie für 60 Sekunden, um die Sendersuche zu deaktivieren.*
2. *Der Empfänger besitzt zwei Anzeigelämpchen, ein blaues und ein rotes. Das blaue Lämpchen zeigt die Standardeinstellung und damit die Verbindung zum ersten Sender an. Das rote Lämpchen zeigt dem entsprechend die zweite Verbindung an. Die Lämpchen leuchten entsprechend zum verbundenen Sender.*

### Melodieauswahl

Es stehen 52 Melodien in diesem Türklingelset zur Auswahl. Drücken sie den jeweiligen Knopf, um die nächste oder die vorherige Melodie auszuwählen. So können Sie sich ganz einfach für Ihren

Lieblingsklingelton entscheiden.

### Lautstärkeregelung

Es gibt fünf unterschiedliche Lautstärken, wobei die niedrigste Stufe stumm ist. Drücken Sie den Knopf zur Lautstärkeregelung, um die Lautstärke auf die nächstniedrigere Stufe einzustellen. Drücken Sie den Knopf auf der niedrigsten Stufe springt die Lautstärke automatisch zu maximalen Einstellung.

### Warnungen

1. Bitte verwenden Sie diesen Sender nicht in der Nähe von Metallen
2. Der Einsatzradius ändert sich je nachdem, wie frei oder versperrt die Umgebung ist.
3. Verwenden Sie dieses Produkt angemessen, um dessen Lebensspanne zu verlängern.
4. Versuchen Sie niemals Reparaturen an den inneren Schaltkreisen vorzunehmen, um die innere Elektronik vor Zerstörung zu schützen.

## Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Die Anzeige auf dem Sender leuchtet nicht	Der Film zur Isolierung der Batterien wurde nicht entfernt	Ziehen Sie den Isolierfilm ab
	Die Batterie ist nicht richtig eingelegt	Nehmen Sie die Batterie heraus und legen Sie sie wieder ein. Vergewissern Sie sich, dass die Kontakte verbunden sind
	Die Batterie ist schwach	Mit neuer Batterie ersetzen
Der Empfänger reagiert nicht auf den Sender	Kopplung fehlgeschlagen	Koppeln Sie Sender und Empfänger erneut

Français

## Hersteller- und Serviceinformationen

X-Sense Innovations Co., Ltd.  
Adresse: B4-503, Kexing Science Park, Keyuan Straße 15, Shenzhen,  
518057 CHINA

## Importeur

X-Sense Europe B.V.  
Parellaan 2H, 2132 WS Hoofddorp, the Netherlands

Félicitations pour votre acquisition! Pour garantir une mise en oeuvre adéquate et une utilisation sans problème de votre achat, nous vous invitons à lire avant tout attentivement ce manuel de l'utilisateur.

## Introduction

Ce carillon de porte sans fil comprend un transmetteur ou émetteur à pile lithium CR2032 et deux récepteurs à brancher dans des prises de courant. Il propose 52 mélodies classiques et un bouton de volume réglable pour s'adapter à votre environnement. C'est un accessoire très intéressant pour tout logement, car il est en outre très facile à paramétrer et à faire fonctionner.

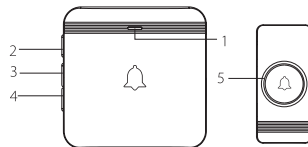
## Contenu de l'emballage

- 1 × Transmetteur (pile incluse)
- 2 × Récepteurs à brancher dans une prise électrique
- 1 × Adhésif double face
- 1 × Clé
- 2 × Vis
- 2 × Chevilles

1 × Manuel de l'utilisateur

## Profil du produit

1. LED sur le récepteur
2. Bouton de Volume
3. Bouton Précédent
4. Bouton Suivant
5. LED sur le bouton-poussoir  
(Émetteur)



## Données techniques

Voltage du récepteur	AC 110 V – 260 V
Niveau de puissance sonore	≤ 115 dB
AC Consommation du récepteur	< 0,25 W (mode de veille)
Fréquence de travail	433,92 MHz
Type de pile pour le transmetteur	pile bouton CR2032 3V
Température de fonctionnement	de -20 à + 60 °C
Autonomie de la batterie	jusqu'à 3 ans



## Propriétés

1. Consommation électrique minime; pile de très longue durée de vie (3 ans) (De 10 à 15 fois par jour).
2. Très facile à paramétrer: appuyer et maintenir le bouton "Volume" du récepteur durant 3 secondes et la LED clignotera; appuyer sur le bouton du transmetteur pour terminer l'appariement avec le récepteur.
3. Il y a 52 mélodies disponibles; choix facile entre "Suivant" et "Précédent" ; un HP stéréo inclus de 40 mm rend un son riche et cristallin.
4. Le carillon utilise une puce de puissance de l'entreprise américaine Power Integrations, qui produit un courant fiable de 250 mA maximum.
5. La distance sans fil peut atteindre jusqu'à 400 m, en fonction de l'environnement.
6. Le système d'encodage logiciel sur mesure garantit une meilleure confidentialité et l'absence d'interférences avec d'autres appareils.
7. Le transmetteur, de n° de protocole Internet 55, est protégé contre la poussière et l'eau et il peut être exposé à divers environnements extérieurs.

8. La fonction mémoire ajoute à la facilité: chaque fois que vous rallumez l'appareil après une coupure de courant, il se souvient de votre dernière mélodie et du niveau de volume.

## Installation

### Installation des piles du transmetteur

La pile est déjà pré-installée dans le transmetteur. Insérez la clé dans la fente allouée. Tournez la clé en sens horaire pour ouvrir; retirez le petit film qui isole le contact de la pile bouton et refermez le couvercle de son logement.

*Attention: Veuillez remarquer la polarité de la cellule du bouton lors du remplacement de la batterie.*

### Installation du transmetteur

1. Soit par adhésif double-face (livré): collez l'adhésif double-face au dos du transmetteur. Pelez l'autre face du film de l'adhésif et collez le transmetteur à l'endroit souhaité sur le mur en appuyant fermement durant 30 secondes;
2. Soit par vis et chevilles: il y a des encoches à enfoncer pour des vis au dos du transmetteur: cassez leur opercule pour pouvoir y loger la tête des vis et fixez ces dernières avec les chevilles à l'endroit souhaité sur le mur.

## Instructions de mise en oeuvre

### Méthode d'appariement

1. Connectez le récepteur à la prise de courant.
2. Enfoncez et maintenez le bouton de volume sur le récepteur durant 3 secondes pour effectuer le mode d'appariement. Le voyant se mettra à clignoter.
3. Appuyez sur l'émetteur et le carillon du récepteur va sonner "ding dong" pour signaler que l'appariement a été effectué avec succès.

### *Notes*

1. Appuyez sur n'importe quel bouton du récepteur ou attendez 60 secondes pour sortir du mode d'appariement.
2. Le récepteur a deux indicateurs lumineux. Un bleu et un rouge. Le bleu est le voyant par défaut, et il s'allumera lors du premier appariement. Le rouge s'allumera lors du second appariement. Les deux couleurs alterneront en fonction des appariements.

### Sélection de la mélodie

Le carillon de porte comprend 52 mélodies. Appuyez sur le bouton "Suivant" pour sélectionner la mélodie suivante et sur le bouton "Précédent" pour revenir à la dernière. Vous pouvez ainsi choisir aisément votre mélodie de carillon favorite.

### Ajustement du volume

Il y a cinq niveaux de volume au total, le niveau le plus bas étant "Silencieux". Appuyez sur le bouton "Volume" pour choisir un niveau inférieur. Lorsque le volume a atteint son minimum, pressez une nouvelle fois sur le bouton et il retournera au volume maximal.

### Précautions

1. N'installez pas ce transmetteur dans des zones proches de métaux.
2. La distance opérationnelle varie en fonction de la barrière que peuvent constituer différents environnements.
3. Utilisez ce produit de façon appropriée pour en prolonger la durée de vie.
4. N'essayez jamais de réparer le circuit à l'intérieur de l'appareil, afin de ne pas endommager ses composants électroniques.

## Fehlerbehebung

Problème	Cause	Solution
Le voyant de l'émetteur ne s'allume pas	Le film de protection de la pile n'a pas été enlevé correctement.	Enlevez le film de protection de la pile.
	La pile n'a pas été correctement installée.	Sortez la pile de son logement et réinstallez-la. Assurez-vous que les contacts sont bons.
	La pile est presque déchargée.	Remplacez-la par une pile neuve.
Le récepteur ne répond pas à l'émetteur	L'appariement entre les deux appareils n'a pas réussi.	Procédez à nouveau à l'appariement entre l'émetteur et le récepteur.

## Informations sur le fabricant et le service après-vente

X-Sense Innovations Co., Ltd.

Adresse : B4-503, Kexing Science Park, 15 Route de Keyuan, Shenzhen, 518057, CHINE

## Importateur

X-Sense Europe B.V.

Parellaan 2H, 2132 WS Hoofddorp, the Netherlands



X-Sense Innovations Co., Ltd.

Importer

X-Sense Europe B.V.  
Parellaan 2H, 2132 WS Hoofddorp,  
the Netherlands  
[www.xsensepro.nl](http://www.xsensepro.nl)